

Parquet fédéral

Rue aux Laines 66/1
B-1000 Bruxelles

Federaal Parket

Wolstraat 66/1
B-1000 Brussel

Communiqué de presse (3) du Parquet fédéral
Persbericht (3) van het Federaal Parket
Press release (3) by the Federal Prosecutor's Office

Bruxelles, le 30 juin 2016
Brussel, 30 Juni 2016
Brussels, 30th of June 2016

Par arrêt du 30 juin, la chambre des mises en accusation de Bruxelles a rendu exécutoire le mandat d'arrêt européen décerné par les autorités judiciaires françaises à l'encontre de Mohamed BAKKALI, né le 10 avril 1987, en subordonnant la remise de l'intéressé aux autorités françaises à la condition qu'après avoir été jugé, il soit renvoyé en Belgique pour y subir la peine ou la mesure de sûreté qui serait prononcée à son encontre.

Aucun commentaire ne peut être fait actuellement quant aux suites de la procédure.

Bij arrest van 30 juni heeft de kamer van inbeschuldigingstelling van Brussel het internationaal aanhoudingsbevel uitvoerbaar verklaard dat was uitgevaardigd door de Franse gerechtelijke autoriteiten ten aanzien van Mohamed BAKKALI, geboren op 10 april 1987, waarbij de overlevering van betrokkene aan de Franse overheid afhankelijk wordt gemaakt van de voorwaarde dat hij na zijn vonnis naar België wordt teruggestuurd om er de straf uit te zitten of de veiligheidsmaatregel te ondergaan die te zijnen laste zal worden uitgesproken.

Er wordt geen commentaar gegeven over het verdere verloop van de procedure.

By verdict of 30th June, the Brussels Court Indictment Division has declared the European Arrest Warrant that had been issued by the French judicial authorities against Mohamed BAKKALI, born on 10th April 1987, to be enforceable, provided that the surrender of the person concerned to the French authorities be subject to him being returned to Belgium, after being judged, in order to serve the sentence or be subject to the security measure imposed.

No additional information will be given regarding the further proceedings.